

**ДОДАТОК ДО
ДИПЛОМА ПРО ВИЩУ
ОСВІТУ
(магістр 2021)**

**DIPLOMA SUPPLEMENT
(Master 2021)**



**БЕРДЯНСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ
ПЕДАГОГІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
BERDYANSK STATE
PEDAGOGICAL UNIVERSITY**

НОРМАТИВНО-ПРАВОВЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

- Закон України «Про вищу освіту»
- Постанова Кабінету Міністрів України «Про документи про вищу освіту (наукові ступені)» від 9 вересня 2020 р. N 811
- Наказ Міністерства освіти і науки України «Про затвердження форм документів про вищу освіту (наукові ступені) та додатка до них, зразка академічної довідки» від 25 січня 2021р. № 102
- Положення про порядок замовлення, виготовлення, видачі та обліку документів про вищу освіту, додатків до них та академічної довідки в Бердянському державному педагогічному університеті, затверджене рішенням вченої ради БДПУ від 04 вересня 2019 р.



VIII РОЗДІЛІВ

I. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ОСОБУ, ЯКІЙ ПРИСВОЄНО КВАЛІФІКАЦІЮ/ INFORMATION ABOUT THE HOLDER OF THE QUALIFICATION

II. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ПРИСВОЄНУ КВАЛІФІКАЦІЮ/ INFORMATION ABOUT THE QUALIFICATION

III. ІНФОРМАЦІЯ ПРО РІВЕНЬ КВАЛІФІКАЦІЇ І ТРИВАЛІСТЬ ЇЇ ЗДОБУТТЯ / INFORMATION ON THE LEVEL AND DURATION OF THE QUALIFICATION

IV. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ЗАВЕРШЕНУ ОСВІТНЮ ПРОГРАМУ ТА ЗДОБУТІ РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ/ INFORMATION ON THE PROGRAMME COMPLETED AND THE RESULTS OBTAINED

V. ІНФОРМАЦІЯ ПРО АКАДЕМІЧНІ ТА ПРОФЕСІЙНІ ПРАВА, ЩО ПЕРЕДБАЧЕНІ ПРИСВОЄНОЮ КВАЛІФІКАЦІЄЮ/ INFORMATION ON ACADEMIC AND PROFESSIONAL RIGHTS ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION

VI. ДОДАТКОВА ІНФОРМАЦІЯ / ADDITIONAL INFORMATION

VII. ЗАСВІДЧЕННЯ ДОДАТКА ДО ДИПЛОМА / CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

VIII. ІНФОРМАЦІЯ ПРО НАЦІОНАЛЬНУ СИСТЕМУ ВИЩОЇ ОСВІТИ / INFORMATION ABOUT THE NATIONAL SYSTEM OF HIGHE EDUCATION



РЕЄСТРАЦІЙНІ ДАНІ

**Серія, реєстраційний номер та дата видачі диплома та додатка
/series, registration number and date of issue of the diploma and the
supplement**

- Присвоюється ЄДЕБО
- Підтягується з XML файлу диплома



I РОЗДІЛ

ІНФОРМАЦІЯ ПРО ОСОБУ, ЯКІЙ ПРИСВОЄНО КВАЛІФІКАЦІЮ/ INFORMATION ABOUT THE HOLDER OF THE QUALIFICATION

- **Прізвище / Last name(s)**
- **Ім'я / First name(s))**

Підтягується автоматично з XML файлу диплома.

Українською мовою відображається за зразком запису в документі, що посвідчує особу.

Англійською мовою узгоджується з випускником до моменту замовлення на створення інформації, що відтворюється в Дипломах та Додатках до Дипломів в ЄДЕБО.
- **Дата народження/ date of birth**

Підтягується автоматично з XML файлу диплома.

Має відповідати інформації, зазначеній в документі, що посвідчує особу
- **Код картки фізичної особи в Єдиній державній електронній базі з питань освіти/ Personal ID in Unified State Electronic Database on Education**

Підтягується автоматично з XML файлу диплома.



II. РОЗДІЛ

ІНФОРМАЦІЯ ПРО ПРИСВОЄНУ КВАЛІФІКАЦІЮ/ INFORMATION ABOUT THE QUALIFICATION

➤ **Назва кваліфікації та присвоєний ступінь / Name of qualification and (if applicable) degree conferred**

Ступінь вищої освіти / Degree , Спеціальність / Programme Subject Area ,
Спеціалізація / Specialization, Галузь знань / Field of Study, Професійна
кваліфікація (у разі присвоєння) / Professional Qualification (if awarded)

➤ **Основна (основні) галузь (галузі) знань за кваліфікацією / Main field(s) of study for the qualification**

➤ **Найменування та статус закладу, який присвоїв кваліфікацію / Name and status of awarding institution**

➤ **Найменування і статус закладу (якщо відмінні від п. 2.3), який реалізує освітню програму / Name and status of institution (if different from 2.3) administering the educational programme**

➤ **Мова(и) навчання/оцінювання/ Language(s) of instruction/assessment**



Назва кваліфікації та присвоєний ступінь

- Зазначається відповідно до освітньої програми, за якою здійснювалося навчання.
- Має відповідати інформації, що міститься в ЄДЕБО.
- Підтягується з XML файлу диплома (крім освітньої кваліфікації)

Наприклад:

2.1. Назва кваліфікації та присвоєний ступінь / Name of qualification and (if applicable) degree conferred

Магістр філології / / Master of Philology

2.1.1 Ступінь вищої освіти / Degree

Магістр / Master's Degree

2.1.2. Спеціальність (код та найменування) / Programme Subject Area

035 Філологія / 035 Philology

2.1.3. Спеціалізація/ Specialization

035.01 українська мова та література / 035.01 Ukrainian Language and Literature

2.1.4. Професійна кваліфікація (у разі присвоєння) / Professional Qualification (if awarded)

Філолог. Викладач української мови і літератури. Вчитель англійської мови / Philologist. Lecturer in the Ukrainian language and literature. The English language teacher.



Основна (основні) галузь (галузі) знань за кваліфікацією

- Зазначається відповідно до освітньої програми, за якою здійснювалося навчання.
- Має відповідати інформації, що міститься в ЄДЕБО.
- Зазначається факультетом

Наприклад:

2.2. Основна (основні) галузь (галузі) знань за кваліфікацією / Main field(s) of study for the qualification

01 Освіта/Педагогіка / 01 Education/Pedagogy



Найменування та статус закладу, який присвоїв кваліфікацію

Бердянський державний педагогічний університет. Державна форма власності. Належить до сфери управління Міністерства освіти і науки України. / Berdyansk State Pedagogical University. State ownership form. It belongs to the sphere of management of the Ministry of Education and Science of Ukraine.



Найменування і статус закладу, який реалізує освітню програму

Цей пункт заповнюється, якщо заклад, що присвоює кваліфікацію, і заклад, що реалізує програму, є різними закладами (як правило, заклад, відповідальний за реалізацію програми, це той самий заклад, що присвоює кваліфікацію).

Такі випадки можуть бути, у разі, здобуття освіти за освітньо-науковою програмою, яка реалізується декількома закладами (науковими установами) або у разі присудження наукового (творчого ступеня) доктора філософії (доктора мистецтва) закладом, відмінним від того, у якому реалізовувалась освітня програма.

У разі якщо заклад, що присвоює кваліфікацію, і заклад, що реалізує програму, за результатами здобуття якої присвоюється ця кваліфікація, є різними закладами, в цьому пункті зазначається інформація про заклад, який реалізує освітню програму за формою, визначеною у п. 2.3. Якщо інформація співпадає з п. 2.3, то зазначається:

Зазначено у пункті 2.3. / Defined in paragraph 2.3



Мова(и) навчання/оцінювання

Зазначається мова (мови), якою здійснювався освітній процес та оцінювання.

У разі використання декількох мов, зазначається їх перелік.

Українська мова зазначається для всіх здобувачів освіти.

Наприклад:

Українська / Ukrainian

Українська, англійська / Ukrainian, English



ІІІ. РОЗДІЛ

**ІНФОРМАЦІЯ ПРО РІВЕНЬ КВАЛІФІКАЦІЇ І ТРИВАЛІСТЬ ЇЇ
ЗДОБУТТЯ / INFORMATION ON THE LEVEL AND DURATION OF
THE QUALIFICATION**

- Рівень кваліфікації згідно з
Національною рамкою
кваліфікацій/ Level of the qualification
according to the National Qualification
Framework**
- Тривалість освітньої програми в
кредитах та/або роках/ Duration of
programme in credits and/or years**
- Вимоги для вступу/ Entry
requirements**



Рівень кваліфікації згідно з Національною рамкою кваліфікацій

Рівень кваліфікації має відповідати Національній рамці кваліфікацій, яка затверджена Постановою Кабінету Міністрів України від 23.11.2011 № 1341 та Рамці кваліфікацій Європейського простору вищої освіти.

Другий (магістерський) рівень вищої освіти відповідає 7 рівню Національної рамки кваліфікацій та другому циклу вищої освіти Рамки кваліфікацій Європейського простору вищої освіти. Передбачає набуття здобувачами вищої освіти здатності до розв'язування задач дослідницького та/або інноваційного характеру у певній галузі професійної діяльності.

The second level of higher education (master's degree) refers to level 7 of the National Qualifications Framework and the second cycle of higher education of the Framework for Qualifications of the European Higher Education Area. It provides for the acquisition by higher education students the ability to complete tasks of research and/or innovation character in a certain field of professional activity.



Тривалість освітньої програми в кредитах та/або роках

Зазначається загальне необхідне навчальне навантаження здобувача вищої освіти та офіційна тривалість програми в роках очної форми здобуття освіти. Навантаження здобувача вищої освіти вказується в кредитах Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи (ЄКТС).

Має відповідати навчальному плану. Тривалість є однаковою для денної та заочної форм навчання.

Наприклад:

1 рік 4 місяці / 1 year 4 months

або

1 рік 4 місяці (90 кредитів ЄКТС)/ 1 year 4 months (90 ECTS credits)



Вимоги для вступу/ Entry requirements

Вимоги до вступу зазначаються відповідно до **Правил прийому на навчання до Бердянського державного педагогічного університету в 2020 році**, на підставі яких здійснювався вступ на навчання.

Зазначається кваліфікація (кваліфікації), необхідна для вступу на програму, описану цим додатком до диплома. Також вказуються вимоги, передбачені законодавством (вступні випробування, ЗНО тощо) та додаткові вимоги для вступу, визначені закладом освіти для відповідної освітньої програми.



081 “Право”

Конкурсний відбір на основі здобутого ступеня вищої освіти бакалавр, магістр (освітньо-кваліфікаційного рівня спеціаліст) за спеціальністю 081 «Право», за результатами єдиного вступного іспиту з іноземної мови та єдиного фахового вступного випробування з права та загальних навчальних правничих компетентностей.

Competitive selection based on bachelor degree and master degree (education and qualification level of a specialist) specialty of Field of Study 081 Law, Admissions are as per the results of the unified entrance examination in a Foreign Language and the unified professional entrance test in Law and general educational legal competences.

Конкурсний відбір на основі здобутого ступеня вищої освіти бакалавр, магістр (освітньо-кваліфікаційного рівня спеціаліст), за результатами єдиного вступного іспиту з іноземної мови та єдиного фахового вступного випробування з права та загальних навчальних правничих компетентностей.

Competitive selection based on bachelor degree and master degree (education and qualification level of a specialist) Admissions are as per the results of the unified entrance examination in a Foreign Language and the unified professional entrance test in Law and general educational legal competences.



**032 Історія та археологія, 035 «Філологія», 051 Економіка, 072
Фінанси банківська справа та страхування, 073 Менеджмент, 076
Підприємництво, торгівля та біржова діяльність, 105 Прикладна
фізика та наноматеріали, 231 Соціальна робота**



Конкурсний відбір на основі здобутого ступеня вищої освіти бакалавр, магістр (освітньо-кваліфікаційного рівня спеціаліст), за результатами єдиного вступного іспиту з іноземної мови та фахових вступних випробувань.

Competitive selection based on bachelor degree and master degree (education and qualification level of a specialist). Admissions are as per the results of the unified entrance examination in a Foreign Language and professional entrance tests.

Конкурсний відбір на основі здобутого ступеня вищої освіти бакалавр, магістр (освітньо-кваліфікаційного рівня спеціаліст) за результатами єдиного вступного іспиту з іноземної мови та фахових вступних випробувань.

Competitive selection based on bachelor degree and master degree (education and qualification level of a specialist). Admissions are as per the results of the unified entrance examination in a Foreign Language and professional entrance tests.



**032 Історія та археологія, 035 «Філологія», 051 Економіка, 072
Фінанси банківська справа та страхування, 073 Менеджмент, 076
Підприємництво, торгівля та біржова діяльність, 105 Прикладна
фізика та наноматеріали, 231 Соціальна робота виключно за
кошти фізичних та/або юридичних осіб**



Конкурсний відбір на основі ступеня магістра (освітньо-кваліфікаційного рівня спеціаліста), за результатами вступного іспиту з іноземної мови та фахових вступних випробувань.

Competitive selection based on master degree (education and qualification level of a specialist). Admissions are as per the results of the examination in a Foreign Language and professional entrance tests.

Конкурсний відбір на основі ступеня магістра (освітньо-кваліфікаційного рівня спеціаліста) за результатами вступного іспиту з іноземної мови та фахових вступних випробувань.

Competitive selection based on master degree (education and qualification level of a specialist). Admissions are as per the results of the examination in a Foreign Language and professional entrance tests.



Усі інші спеціальності

Конкурсний відбір на основі здобутого ступеня вищої освіти бакалавр або магістр (освітньо-кваліфікаційного рівня спеціаліст) для вступу за спеціальностями галузі знань 01 «Освіта/Педагогіка», за результатами вступного іспиту з іноземної мови та фахових вступних випробувань.

Competitive selection based on bachelor degree and master degree (education and qualification level of a specialist) for admission to specialties of field of study 01 «Education / Pedagogy». Admissions are as per the results of the examination in a Foreign Language and professional entrance tests.

Конкурсний відбір на основі здобутого ступеня вищої освіти бакалавр, магістр (освітньо-кваліфікаційного рівня спеціаліст) за результатами вступного іспиту з іноземної мови та фахових вступних випробувань.

Competitive selection based on bachelor degree and master degree (education and qualification level of a specialist). Admissions are as per the results of the examination in a Foreign Language and professional entrance tests.



IV РОЗДІЛ

ІНФОРМАЦІЯ ПРО ЗАВЕРШЕНУ ОСВІТНЮ ПРОГРАМУ ТА ЗДОБУТІ РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ/ INFORMATION ON THE PROGRAMME COMPLETED AND THE RESULTS OBTAINED

- **Форма здобуття освіти / Form of study**
- **Програмні результати навчання / Programme learning outcomes**
- **Відомості про програму, накопичені індивідуальні кредити та отримані бали/оцінки / Programme details, individual credits gained and grades/marks obtained**
- **Система оцінювання та, за наявності, таблиця розподілу оцінок / Grading system and, if available, grade distribution table.**
- **Загальна класифікація кваліфікації/ Overall classification of the qualification**



Форма здобуття освіти

- Денна/Full-time
- Заочна/ Intermittent (Off-Campus)



Програмні результати навчання



Зазначаються програмні результати навчання, визначені освітньою програмою, а також, за наявності, результати навчання, які здобуті випускником за вибілковими освітніми компонентами.

Переклад на англійську мову здійснюється факультетом самостійно.



Відомості про програму, накопичені індивідуальні кредити та отримані бали/оцінки



Зазначаються освітні компоненти, завершені випускником для отримання кваліфікації, пов'язані з ними кредити та отримані оцінки за шкалою закладу вищої освіти. Інформація вноситься за наступною формою:

Код освітнього компоненту (за наявності) / Component code (if available)	Назва освітнього компоненту або результатів навчання / Component title or learning outcome	Кількість кредитів Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи / Number of ECTS credits	Оцінка за шкалою закладу вищої освіти / Institutional Grade
1	2	3	4
Загальна кількість кредитів Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи / Total number of ECTS credits			



Відомості про програму, накопичені індивідуальні кредити та отримані бали/оцінки

Записи повинні бути максимально вичерпними, а відомості в них повинні відповідати індивідуальному навчальному плану студента.

У разі якщо вступ відбувався на основі здобутого освітнього ступеня (освітньо-кваліфікаційного рівня), укажіть назви освітніх компонентів, кредити з яких були визнані (перезараховані), відповідні кількості кредитів ЄКТС та оцінки (переведені до шкали закладу вищої освіти) із зазначенням назви закладу та/або освітньої програми, за якою здобутий попередній ступінь.

Якщо кваліфікація здобувалась у декількох закладах вищої освіти, необхідно зазначити, які складові кваліфікації були здобуті в закладі-партнері або в рамках попереднього навчання.

Якщо освітня програма включала обов'язкову/визнану навчальну діяльність, що проводилась поза університетом, зокрема, період мобільності за кордоном, стажування на робочому місці, волонтерська робота тощо, необхідно зазначити, які компоненти кваліфікації були успішно завершені в якому партнерському закладі/компанії та визнані належним чином.

Якщо кваліфікація охоплює кваліфікаційну роботу, потрібно вказати її назву.



Система оцінювання

Для оцінювання навчальних досягнень здобувачів вищої освіти в Бердянському державному педагогічному університеті застосовується 100-бальна шкала. Мінімальний позитивний (прохідний) бал – 50. Оцінка складається з суми балів, нарахованих здобувачу вищої освіти за засвоєння тем, змістових модулів, індивідуальну і самостійну роботу та всі види контролю за кожним освітнім компонентом. Вибір, конкретизація та деталізація критеріїв оцінювання здійснюється кафедрами на основі узагальнюючих критеріїв з урахуванням специфіки освітньої програми та її освітніх компонентів. Вимоги до результатів навчання для забезпечення наскрізного компетентнісного підходу необхідно корелювати з дескрипторами Національної рамки кваліфікацій. Узагальнені критерії оцінювання:

90 - 100 балів - здобувач вищої освіти виявляє особливі здібності, вміє самостійно здобувати знання, без допомоги викладача знаходить та опрацьовує необхідну інформацію, вміє використовувати набуті компетентності для прийняття рішень у нестандартних ситуаціях, переконливо аргументує відповіді, самостійно розкриває власні обдарування і нахили;

78 - 89 балів - здобувач вищої освіти вільно володіє вивченим обсягом матеріалу, застосовує його на практиці, вільно розв'язує вправи і задачі у стандартних ситуаціях, самостійно виправляє допущені помилки, кількість яких незначна; -

65 - 77 балів - здобувач вищої освіти вміє зіставляти, узагальнювати, систематизувати інформацію під керівництвом викладача; в цілому самостійно застосовувати її на практиці; контролювати власну діяльність; виправляти помилки, серед яких є суттєві, добирати аргументи для підтвердження думок;

58 - 64 бали - здобувач вищої освіти відтворює значну частину теоретичного матеріалу, виявляє знання і розуміння основних положень; з допомогою викладача може аналізувати навчальний матеріал, виправляти помилки, серед яких є значна кількість суттєвих;

50 - 57 бали - здобувач вищої освіти володіє навчальним матеріалом на рівні, вищому за початковий, значну частину його відтворює на репродуктивному рівні (обсяг набутих компетентностей здобувача відповідає мінімальним критеріям);

35 - 49 балів - здобувач вищої освіти володіє матеріалом на рівні окремих фрагментів, що становлять незначну частину навчального матеріалу (до 20 %);

1 - 34 бали - здобувач вищої освіти володіє матеріалом на рівні елементарного розпізнання і відтворення окремих фактів, елементів, об'єктів і потребує повторного вивчення курсу навчальної дисципліни.



Grading system

A 100-point scale is used to assess the academic achievements of higher education students at Berdyansk State Pedagogical University. The minimum positive (passing) grade is 50. The grade consists of the sum of credit points awarded to a higher education student for the acquisition of topics, content modules, individual and independent work and all types of control for each educational component. The selection, specification and detailed elaboration of assessment criteria are carried out by the departments on the basis of generalizing criteria taking into account the specifics of an educational programme and its educational components. Learning outcomes requirements to ensure an end-to-end competence approach need to be correlated with the descriptors of the National Qualifications Framework. Generalised assessment criteria:

90-100 points – a higher education student shows special abilities, is able to acquire knowledge independently, without the help of a university teacher finds and processes necessary information, is able to use the acquired competencies for decision-making in non-standard situations, gives convincing reasons in answers, independently reveals one's own talents and inclinations;

78-89 points – a higher education student uses freely the studied volume of material, puts it into practice, easily completes exercises and solves problems in standard situations, independently corrects mistakes, the number of which is insignificant;

65-77 points – a higher education student is able to compare, generalise and systematise information under the supervision of a university teacher; on the whole, to put it into practice independently; to one's own activity; to correct mistakes, control among which there are serious ones, to choose arguments to confirm opinions;

58-64 points – a higher education student reproduces a considerable amount of theoretical material, shows knowledge and understanding of the main provisions; with the help of a university teacher can analyse educational material, correct mistakes, among which there is a large quantity of serious ones;

50-57 points – a higher education student knows educational material at the level that is higher than the elementary one, a considerable amount of it reproduces at the reproductive level (the amount of the acquired competencies of a student meets the minimum criteria);

35-49 points – a higher education student knows the material at the level of separate fragments that make up a small amount of educational material (up to 20%);

1-34 points – a higher education student knows the material at the level of elementary recognition and reproduction of individual facts, elements, objects and requires re-study of an academic discipline.



Таблиця з розподілу оцінок

Для забезпечення зрозумілої та узгодженої інформації про успішність відповідного студента разом із національною/інституційною шкалою оцінювання та її поясненням надається таблиця статистичного розподілу оцінок, поставлених у межах відповідної програми або галузі знань (Таблиця розподілу оцінок), що показує, як шкала оцінювання фактично використовується в цій програмі. Обчислення таблиць розподілу оцінок виконується на централізованому рівні в межах кожної спеціальності (спеціалізації). Таблиця з розподілу оцінок має наступний вигляд:

Бакалавр 014.04 СО (математика)

ТАБЛИЦЯ РОЗПОДІЛУ ОЦІНОК / GRADE DISTRIBUTION TABLE			
Шкала оцінювання (позитивні оцінки) / Grading scale (passing grades)	Кількість позитивних оцінок / Number of passing grades	Відсоток кожної позитивної оцінки / Percentage of each passing grade	Кумулятивний відсоток позитивних оцінок / Cumulative percentage of passing grades
90-100	448	34%	34%
78-89	194	15%	48%
65-77	488	37%	85%
58-64	72	5%	90%
50-57	128	10%	100%
Разом/ Total	1326	100%	-



Загальна класифікація кваліфікації

Зазначаються критерії відзначення особливих досягнень. Мають уніфікований зміст для всіх спеціальностей університету.

Диплом з відзнакою - не менше 75 відсотків відмінних оцінок з усіх навчальних дисциплін та практичної підготовки, з оцінками "добре" з інших дисциплін та з оцінками "відмінно" за результатами атестації в екзаменаційних комісіях.

Диплом - успішне виконання програми підготовки.

Diploma with honours - Not less than 75 percent of excellent grades in all academic disciplines and practical training, with grades "good" in the other disciplines, and with grades "excellent" according to the results of the assessment in boards of examiners.

Diploma - successful completion of a study programme.



V РОЗДІЛ

ІНФОРМАЦІЯ ПРО АКАДЕМІЧНІ ТА ПРОФЕСІЙНІ ПРАВА, ЩО ПЕРЕДБАЧЕНІ ПРИСВОЄНОЮ КВАЛІФІКАЦІЄЮ/INFORMATION ON ACADEMIC AND PROFESSIONAL RIGHTS ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION

Необхідно проілюструвати, як присвоєну кваліфікацію можна використати для академічних або професійних цілей.

5.1 Доступ до подальшого навчання / Access to further studies

Вказується, які академічні права надає кваліфікація відповідно до стандарту вищої освіти (за відсутності стандарту - відповідно до освітньої програми). **Наприклад:**

Право на здобуття третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти - ступеня доктора філософії. / The right to receive level three (educational and scientific) of higher education - a PhD.

5.2. Доступ до регульованої професії (за наявності)/ Access to a regulated profession (if applicable)

Якщо присвоєна кваліфікація надає доступ до професії, що потребує додаткового регулювання, потрібно зазначити відповідну професію.

Якщо присвоєна кваліфікація не надає доступ, але є необхідною для певних видів професійної діяльності, потрібно зазначити ці види діяльності. Зазначається відповідно до освітньої програми.

Переклад здійснюється факультетом самостійно. **Наприклад:**

Види професійної діяльності: вчитель хореографії, керівник хореографічного колективу. Фітнес-тренер. / Types of professional activity: Teacher of choreography. Leader of a choreographic group. Fitness instructor.



VI. РОЗДІЛ

ДОДАТКОВА ІНФОРМАЦІЯ / ADDITIONAL INFORMATION

6.1.1 Найменування всіх закладів освіти (наукових установ) (відокремлених структурних підрозділів закладів освіти), в яких здобувалася кваліфікація (у тому числі закладів освіти, в яких здобувач вищої освіти опановував окремі освітні компоненти за програмами академічної мобільності)

Наприклад:

*Бердянський державний педагогічний університет /
Berdiansk State Pedagogical University*

або

*Товариство з обмеженою відповідальністю
«Бердянський університет менеджменту і бізнесу».
/Berdiansk University Of Management and Business
Limited Liability Company.*

*Бердянський державний педагогічний університет
Berdiansk State Pedagogical University*

6.1.2 Строки навчання в кожному з них

Наприклад:

*з 01.09.2020 по 30.12.2021 / from
September 01, 2020 to December 30, 2021*

або

*з 01.09.2020 по 31.12.2022 / from
September 01, 2020 to December 31, 2020*

*з 01.01.2021 по 30.12.2021 / from
January 01, 2021 to December 30, 2021*



6.2.1. Контактна інформація закладу вищої освіти

Указується контактна інформацію закладу вищої освіти. Обов'язкові поля: поштова адреса, телефон та електронна пошта уповноваженої особи, вебсайт закладу тощо. Інформація є уніфікованою не залежно від факультету та/або спеціальності.

Україна, 71100, Запорізька область, Бердянськ, вул. Шмідта, 4.

Тел/факс 38(06153)36244

Інформацію про університет розміщено: <http://bdpu.org>

4, Shmidta St., Berdiansk, Zaporizhzhya region, 71100, Ukraine.

Tel/fax 38(06153)34590

The information about the university is placed at: <http://bdpu.org>



6.2.2. Документ про освіту, що був підставою для вступу (вид документа, серія та реєстраційний номер, найменування закладу освіти, який видав документ, країна видачі, дата видачі). Інформація про визнання іноземного документа про освіту в Україні (у разі вступу на його підставі)

Зазначається факультетом на основі документів з особової справи здобувача

Диплом бакалавра серія .. № ... , виданийдата... Україна. / Bachelor's Diploma series..., ... №... issued of ... date...., Ukraine.

Диплом магістра серія .. № ... , виданийдата... Україна. / Master's Diploma series..., ... №... issued of ... date.... , Ukraine.

Академічна довідка №... видана...дата...Україна. / Transcript of Records №...issued of date...., Ukraine.

Диплом бакалавра серія .. № ... , виданий Болгарським міжнародним університетом, Республіка Болгарія. Свідоцтво про визнання в Україні № ... від / Bachelor's Diploma series..., ... №..., issued of Bulgarian International University. Bulgaria. The certificate of recognition in Ukraine № date.....



6.2.3. Інформація про акредитацію освітньої програми (реєстраційний номер і дата акредитаційного сертифіката/рішення (сертифікатів/рішень), найменування органу (органів) акредитації)

Наприклад:

Спеціальність акредитована Міністерством освіти і науки України. Сертифікат про акредитацію №...від ..., наказ Міністерства освіти і науки України №.. від ... (протокол №....) / The Program Subject Area is accredited by the Ministry of Education and Science of Ukraine. Certificate of Accreditation The Program Subject Area №...to..., the order of the Ministry of Education and Science of Ukraine №... to (protocol № ...)

Освітня програма акредитована Національним агентством із забезпечення якості вищої освіти. Сертифікат про акредитацію №...від..., рішення Національного агентства із забезпечення якості вищої освіти №... від.... / The Educational program is accredited by The National Agency for Higher Education Quality Assurance (Ukraine). Certificate of Accreditation №... to..., the act of the National Agency for Higher Education Quality Assurance (Ukraine) №... to....

Освітня програма акредитована Міністерством освіти і науки України. Сертифікат про акредитацію №...від ..., наказ Міністерства освіти і науки України №.. від ... (протокол №....) / The Educational program is accredited by the Ministry of Education and Science of Ukraine. Certificate of Accreditation The Program Subject Area №...to..., the order of the Ministry of Education and Science of Ukraine №... to (protocol № ...)

Зазначається факультетом.

6.2.4. Інформація про особливі досягнення та відзнаки.

Зазначається інформація про особливі досягнення та відзнаки, будь-які індивідуальні навчальні досягнення, отримані поза програмою та/або будь-яка додаткова інформацію, що не була включена вище, яка була засвідчена закладом та є релевантною для розуміння змісту, рівня та можливого застосування кваліфікації.

Наприклад, періоди академічної мобільності, навчання на робочому місці, волонтерська діяльність тощо, за які студент не отримав кредитів або визнання, але які тим не менш сприяли досягненню результатів навчання випускником.

Пункт обов'язково заповнюється у разі, якщо інформацію про особливі досягнення та/або відзнаку здобувача освіти зазначено в дипломі.

Інформація про відзнаку в дипломі заноситься автоматично.



6.2.5. Інша інформація

Зазначаються будь-які інші корисні джерела інформації та посилання, за якими можна знайти більше відомостей про кваліфікацію, зокрема щодо кафедри, яка відповідає за реалізацію освітньої програми, стандартів вищої освіти тощо.

Наприклад:

Гарант освітньої програми...(назва програми та ПІБ гаранта)

Більше інформації про освітню програму розміщено на сайті

...(посилання на програму на сайті)

Head of Educational programme...

More information about the educational program is available on the website



VII РОЗДІЛ

ЗАСВІДЧЕННЯ ДОДАТКА ДО ДИПЛОМА

CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

- Посада керівника закладу вищої освіти (наукової установи) або іншої уповноваженої особи закладу вищої освіти (наукової установи) / Position of the head of the higher education (research) institution or another authorized person.
- Підпис керівника закладу вищої освіти (наукової установи) або іншої уповноваженої особи закладу вищої освіти (наукової установи) / Signature of the head of the higher education (research) institution or another authorized person.
- Прізвище та ініціали керівника закладу вищої освіти (наукової установи) або іншої уповноваженої особи закладу вищої освіти (наукової установи) / Surname and initials of the head of the higher education (research) institution or another authorized person.
- Печатка закладу вищої освіти (наукової установи) / Seal of the higher education (research) institution.
- Дата (день/місяць/рік) / Date of issue (day/month/year).

Заноситься автоматично!



VIII РОЗДІЛ
ІНФОРМАЦІЯ ПРО НАЦІОНАЛЬНУ СИСТЕМУ ВИЩОЇ
ОСВІТИ
INFORMATION ABOUT THE NATIONAL SYSTEM OF HIGHER
EDUCATION

Зазначається відповідно до Закону України “Про освіту”,
“Про вищу освіту” та інших нормативно-правових актів,
міжнародних договорів України, укладених в
установленому законом порядку

Вноситься автоматично!